

Ciudad de Long Beach

INSTRUCCIONES PARA LLENAR EL FORMULARIO DE RECLAMACIÓN DE REEMBOLSO DEL IMPUESTO A LOS USUARIOS DE SERVICIOS PÚBLICOS

Los residentes y negocios de Long Beach tienen derecho a un reembolso del 1% por concepto del impuesto tasado a los usuarios de servicios públicos durante el período comprendido entre el 1º. de octubre de 2000 al 28 de febrero de 2001.

Las siguientes empresas de servicios públicos ya han procesado o van a procesar, los créditos correspondientes al reembolso del impuesto tasado a los usuarios. Si usted es cliente de una de estas empresas y tuvo una cuenta abierta durante el período del reembolso, **NO NECESITARÁ** solicitar el reembolso. Su reembolso del impuesto ya ha sido o será automáticamente acreditado a su cuenta.

- ▶ Ciudad de Long Beach – Gas
- ▶ Southern California Edison (SCE)
- ▶ Verizon Local Telephone (anteriormente GTE)
- ▶ Ciudad de Long Beach – Agua
- ▶ New West Energy
- ▶ Enron Energy (incluye a PG&E)

SI SU EMPRESA DE SERVICIOS PÚBLICOS NO APARECE EN LA LISTA ARRIBA MENCIONADA O SI CERRÓ SU CUENTA, SERÁ MENESTER QUE SOLICITE EL REEMBOLSO.

¿Quién deberá usar este formulario?

Los residentes y negocios de Long Beach que tuvieron cuentas abiertas con una empresa de servicios públicos LA CUAL NO APARECE EN LA LISTA ARRIBA MENCIONADA, entre el 1º. de octubre de 2000 y el 28 de febrero de 2001 inclusive y que pagaron el impuesto tasado por dicha empresa. Esta solicitud también deberá usarse para reclamar reembolsos de cuentas con empresas de servicios públicos, que se hayan cerrado. Dichas cuentas pueden incluir las siguientes: De empresas de gas y agua que no pertenecen a la Ciudad; empresas de energía eléctrica; empresas de teléfonos de larga distancia y empresas de teléfonos celulares. El reembolso no aplica a los servicios de televisión por cable.

INSTRUCCIONES:

Para solicitar el reembolso del impuesto a los usuarios de servicios públicos, llene la solicitud adjunta. Para tener derecho al reembolso, usted deberá:

- 1) Haber tenido una cuenta abierta durante el plazo del 1º. de octubre de 2000 hasta el 28 de febrero de 2001 inclusive.
- 2) Adjuntar una copia de los estados de cuenta mensuales para cada empresa de servicios públicos y de todos los meses para los cuales está reclamando reembolso. La cuenta deberá incluir: Su nombre; dirección; número de cuenta; la cantidad total cobrada y la cantidad del impuesto cobrado.

NO DEJE DE ADJUNTAR UNA COPIA DEL ESTADO DE CUENTA DE CADA EMPRESA DE SERVICIOS PÚBLICOS DE LA CUAL ESTÉ SOLICITANDO EL REEMBOLSO, ASÍ COMO UNA COPIA DE CADA MES AFECTADO.

Favor de comunicarse con las empresas de servicios públicos correspondientes si usted no tiene copias de las cuentas. Si usted necesita asistencia para llenar la solicitud adjunta, favor de llamar al (562) 570-5700. Envíe la solicitud completamente llena junto con las copias de las cuentas a la siguiente dirección:

City of Long Beach
Attn: City Treasurer
333 W. Ocean Blvd., 6th Floor
Long Beach, CA 90802

El trámite del reembolso puede llevar hasta un máximo de 12 semanas



Ciudad de Long Beach

Formulario de Reclamación de reembolso del impuesto tasado a los usuarios de servicios Públicos

REGRESE A:
City of Long Beach
Attn: City Treasurer
333 W. Ocean Blvd., 6th Floor
Long Beach, CA 90802

Negocio

Residencial

Nombre completo (letra de molde) _____

Dirección donde se prestó el servicio _____

Número de teléfono (____) _____

Lista de las empresas de las cuales está reclamando el reembolso del impuesto (use formularios adicionales, de ser necesario):

Nombre de la empresa _____ Nombre de la empresa _____

Número de cuenta _____ Número de cuenta _____

Nombre de la empresa _____ Nombre de la empresa _____

Número de cuenta _____ Número de cuenta _____

Los reembolsos que proceden son del 1^o. de octubre de 2000 al 28 de febrero de 2001 inclusive.

Sume la cantidad total del impuesto que haya pagado cada mes a las empresas arriba enumeradas y anótelos a continuación:

Octubre 2000 \$ _____
 Noviembre 2000 \$ _____
 Diciembre 2000 \$ _____
 Enero 2001 \$ _____
 Febrero 2001 \$ _____

Ahora, sume la cantidad total de impuesto pagada durante los 5 meses y escríbala abajo

Ejemplo de cálculo:	
Mes(es) Reclamado(s)	Impuesto Total Pagado
Oct 2000	\$ 4.45
Nov 2000	\$ 3.19
Dic 2000	\$ 6.89
Ene 2001	\$ 5.26
Feb 2001	\$ 3.34
Total	\$ 23.13
Cantidad total a reembolsar: \$ 23.13 x .10 = \$ 2.31	

Cantidad total a ser reembolsada:

\$ _____ x .10 = \$ _____
 Total de impuesto pagado multiplique por .10 Cantidad a ser reembolsada

Entiendo que cualquier declaración falsa u omisión de información correcta en esta reclamación podría sujetarme a responsabilidad civil o sanciones penales de conformidad con el código municipal de Long Beach.

"Declaro so pena de perjurio, de conformidad con las leyes del Estado de California, que lo anterior es cierto y verdadero"

_____ el _____ en _____ Seguro Social o número de causante
 Firma fecha Ciudad/Estado

Para recibir su reembolso deberá llenar este formulario y proporcionar copias de los siguientes documentos:

- Adjunte copias de las cuentas mensuales de cada empresa de servicios públicos y de todos los meses para los cuales reclama reembolso. Usted tendrá derecho a un reembolso únicamente si tuvo una cuenta abierta entre el 1^o. de octubre de 2000 y el 28 de febrero de 2001 inclusive y usted pagó el impuesto de usuarios de servicios públicos.
- Las cuentas por concepto de servicios públicos deberán incluir: Su nombre completo; dirección; número de cuenta, el monto total de la cuenta y el monto del impuesto a usuarios de servicios públicos que fue cobrado. El pago del reembolso se hará a nombre de la persona cuyo nombre aparece en la cuenta.
- Si necesita asistencia para llenar este formulario, favor de llamar al (562) 570-5700.

Esta parte es sólo para uso de la Ciudad

Application reviewed by: _____ Date: _____

El trámite del reembolso puede llevar hasta un máximo de 12 semanas